Powering Business Worldwide

08/22 IL121016ZU

Instruction Leaflet
Montageanweisung
Notice d'installation
Instrucciones de montaje
Istruzioni per il montaggio
安装说明
Инструкция по монтажу
Montagehandleiding
Montagevejledning
Οδηγίες εγκατάστασης
Instruções de montagem
Monteringsanvisning
Asennusohje
Návod k montáži
Paigaldusjuhend
Szerelési utasítás
Montāžas instrukcija
Montavimo instrukcija
Instrukcja montażu
Navodila za montažo
Návod na montáž
Монтажни инструкции
Instrucțiuni de montaj
Upute za montažu
Montaj talimatı
Упутство за употребу
Monteringsanvisning
Інструкція з монтажу
منشـــور التعليمـــات

(en) **Electric current! Danger to life!**
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

(de) **Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

(fr) **Tension électrique dangereuse !**
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

(es) **¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

(it) **Tensione elettrica: Pericolo di morte!**
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

(zh) **触电危险！**
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

(ru) **Электрический ток! Опасно для жизни!**
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

(nl) **Levensgevaar door elektrische stroom!**
Installatie van het apparaat en alle werkzaamheden eraan, mogen uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of speciaal opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.

(da) **Livsfare på grund af elektrisk strøm!**
Arbejde i forbindelse med installation, opstart ogvedligehold må kun udføres af kvalificeret personale.

(el) **Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**
Η εγκατάσταση, εκκίνηση και συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

(pt) **Perigo de vida devido a corrente eléctrica!**
A instalação do dispositivo, bem como todos os trabalhos devem ser realizados por um eletricista qualificado ou por pessoal especialmente formado.

(sv) **Livsfara genom elektrisk ström!**
Installation, idrifttagande och underhållsarbete får endast utföras av behörig personal.

(fi) **Hengenvaarallinen jännite!**
Laitteen asennus ja käyttö ainoastaan sähköasentajan tai siihen perehdytetyn henkilön toimesta.

(cs) **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Instalace zařízení a veškeré práce na něm musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem nebo speciálně vyškoleným personálem.

(et) **Eluohtlik! Elektrilöögioht!**
Paigaldus-, kasutus- ja hooldustöid peab läbi viima ainult kvalifitseeritud personal.

(hu) **Életveszély az elektromos áram révén!**
Az eszköz felszerelését, valamint az ehhez kapcsolódó összes munkát szakképzett villanyszerelővel vagy szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

(lv) **Elektriskā strāva apdraud dzīvību!**
Uzstādīšana, nodošana ekspluatācijā un apkopes darbi jāveic tikai kvalificētam personālam.

(lt) **Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!**
Įrengimo, paleidimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

(pl) **Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!**
Instalacja urządzenia, jak również prace nad nim, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalnie wyszkolony personel.

(sl) **Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!**
Dela montaže, zagona in vzdrževanja morajo izvajati samo usposobljeno osebje.

(sk) **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**
Inštalácia prístroja, ako aj všetky práce na ňom musia byť vykonané kvalifikovaným elektrotechnikom alebo špeciálne vyškoleným personálom.

(bg) **Опасност за живота от електрически ток!**
Инсталирането на устройството, както и всяка работа по него, трябва да бъде извършвано от квалифициран електротехник или от специално обучен персонал.

(ro) **Atenție! Pericol electric!**
Montajul și lucrul cu acest aparat trebuie făcute numai de un electrician calificat sau de personal tehnic specializat.

(hr) **Opasnost po život uslijed električne struje!**
Radove ugradnje, puštanja u pogon i održavanja mora vršiti samo kvalificirano osoblje.

(tr) **Elektrik akımı! Hayati tehlike!**
Bu ürünün çalıştırılması veya kurulumu sadece elektroteknik eğitimleri almış olan ehliyetli elektrikçiler ve kişiler tarafından yapılmalıdır.

(sr) **Електрична струја! Опасност по живот!**
Арбеитен бзв. Монтажа и диесем Продукт дарф од Електрофацхкрафтен унд електротецхницух унтервиесенен Персонен аусгефухрт верден.

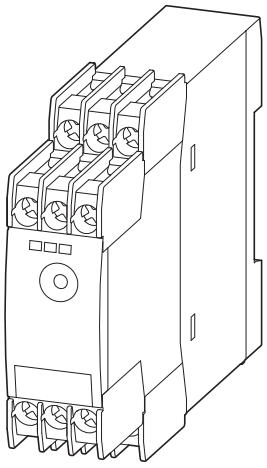
(no) **Elektrisk strøm! Livsfare!**
Installasjon av enheten, samt arbeid på den, skal kun utføres av kvalifisert personell, eller av de som er spesielt opplært til dette arbeidet.

(uk) **Електричний струм! Небезпечно для життя!**
Встановлення пристрою, так само, як і робота з ним, повинні виконуватись кваліфікованим електриком або персоналом, що пройшов спеціальну підготовку.

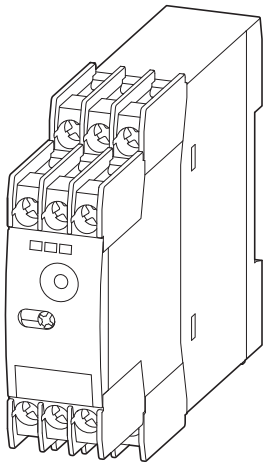
(ar) **! تحـذير ! تيـار كهربـائي ! خطـر مـوت**
التثبيـــت والتكليـــف و أعمـــال الصـيانة يجـب أن تقـام فقـط مـن طـرف المـــوظفين المـــؤهلين

EMT6, EMT6(230V)
EMT6-DB, EMT6-DB(230V)

EMT6, EMT6(230V)



EMT6-DB, EMT6-DB(230V)



CSA

(en) **WARNING**

Transient surge suppression shall be installed on the line side of this equipment and shall be rated n/a V (phase to ground), 275 V (Phase to phase), suitable for overvoltage category III, and shall provide protection for a rated impulse withstand voltage peak of 4 kV.

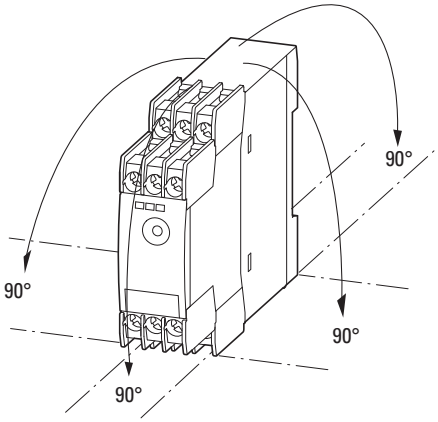
(fr) **AVERTISSEMENT**

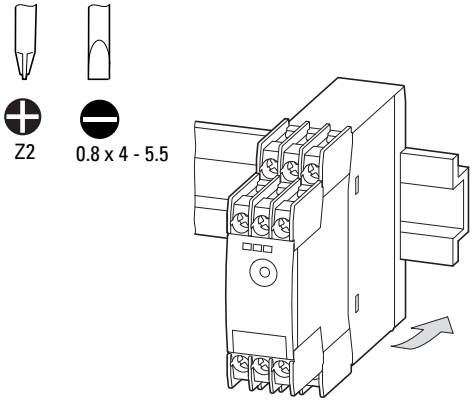
Un dispositif de suppression des surtensions transitoires doit être prévu côté ligne de l'appareillage et doit être de n/a V (phase/terre), 275 V (phase/phase), compatible avec la catégorie de surtension III, et doit fournir une protection pour une tension assignée de tenue aux chocs de 4 kV.

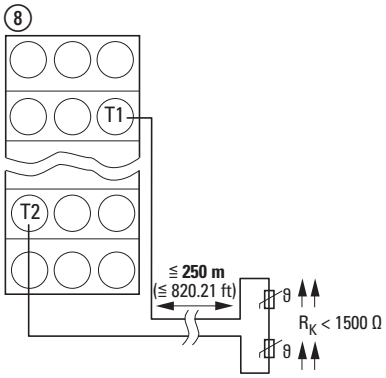
UL/CSA

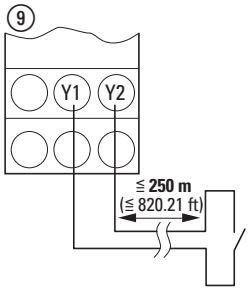
- Max. Surrounding air temperature rating 40 centigrade degree
- Use copper conductors only
- For use in pollution degree 2 environment only

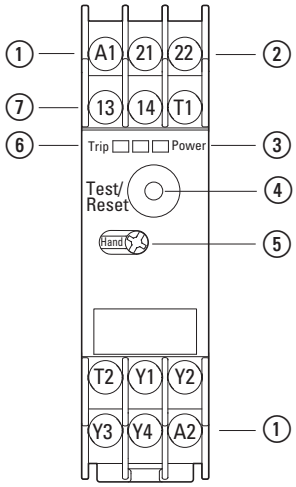
Mounting











① Rated control supply voltage (A1/A2)
② Auxiliary contact (break contact 21/22)
③ Supply LED (green)
④ Test/Reset
⑤ Manual and automatic reset
⑥ Tripped LED (red)
⑦ Auxiliary contact (make contact 13/14)
⑧ Thermistor (T1/T2)
⑨ Remote reset (Y1/Y2)

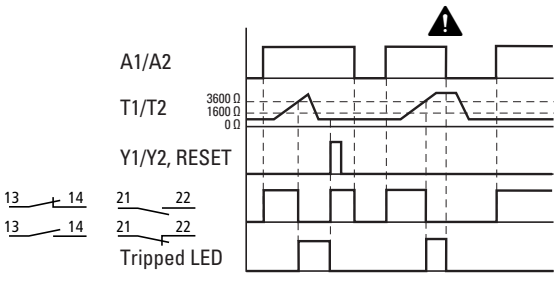
mm²	mm²	AWG		6 mm (0.24")	Nm	lb-in
1 x (0.5 - 2.5)	1 x (0.5 - 2.5)	20 - 14	⊖	0.8 mm x (4 - 5.5 mm) 0.03" x (0.16 - 0.22")	0.8 - 1.2	7.1 - 10.6
2 x (0.5 - 1.5)	2 x (0.5 - 1.5)	20 - 16	⊕	Z2	0.8 - 1.2	7.1 - 10.6

A1/A2	
EMT6, EMT6-DB	**EMT6(230V) EMT6-DB(230V)**
~ 24 V - 240 V 50 - 400 Hz (- 15 %, + 10 %)	230 V 50/60 Hz (- 15 %, + 10 %)
⎓ 24 V - 240 V (- 15 %, + 10 %)	

→ Each terminal must not be assigned cables with different cross-sections.

HAND

EMT6-DB, EMT6-DB(230V)



(en) DANGER
Danger to personnel and machines.
In function "HAND" the released relay switches on automatically after a voltage dip.

(de) GEFAHR
Gefahr für Personen und Maschinen. In der Funktion „HAND" schaltet das ausgelöste Relais nach Spannungsunterbrechung automatisch wieder ein.

(fr) DANGER
Danger pour les personnes et les machines.
Dans la fonction « HAND », le relais déclenché se réarme automatiquement aprés coupure de la tension.

08/22 IL121016ZU

(es) **PELIGRO**
Peligro para personas y máquinas.
En modo “HAND“, el relé disparado se activa automáticamente después de un corte de tensión.

(it) **PERICOLO**
Pericolo per persone e macchine.
Nella funzione “HAND“ il relé sganciato reinserisce automaticamente dopo interruzione di tensione.

(zh) **危险**
对人员和机器有危险．断电后已断开的继电器会在 “HAND （手动）” 功能中重新接通。

(ru) **ОПАСНО**
Опасность для персонала и оборудования.
В ручном режиме “Hand” отключившееся в результате исчезновения напряжения реле автоматически включается опять.

(nl) **GEVAAR**
Gevaar voor personen en machines. In de functie “HAND” schakelt het uitgeschakelde relais na spanningsonderbreking automatisch weer in.

(da) **FARE**
Fare for personer og maskiner. I funktionen „MAN.“ tilkobler det udløste relæ automatisk igen efter en spændingsafbrydelse.

(el) **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Κίνδυνος για το προσωπικό και τα μηχανήματα.
Στη λειτουργία «HAND», το ενεργοποιημένο ρελέ επανέρχεται και πάλι αυτόματα ύστερα από διακοπή τάσης.

(pt) **PERIGO**
Perigo para pessoas e máquinas.
Na função “MANUAL” o relé ativado volta a ligar após a interrupção de tensão.

(sv) **FARA**
Fara för personer och maskiner.
Med funktionen “HAND” kopplar det utlösta reläet åter in efter spänningsavbrott.

(fi) **VAARA**
Vaara henkilöille ja koneille. “KÄSI”-toiminnossa lauennut rele kytkeytyy jännitekatkoksen jälkeen jälleen automaattisesti päälle.

(cs) **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí ohrožující lidi i stroje.
Ve funkci „RUČNĚ“ se vypnuté relé po přerušení napětí automaticky opět zapne.

(et) **OHT**
Oht inimestele ja masinatele.
Režiimil „KÄSITSI“ lülitub rakendunud relee peale pingekatkestust automaatselt uuesti sisse.

(hu) **VESZÉLY**
Személyi sérülés és gépek károsodásának veszélye áll fenn. „HAND“ üzemmódban a kioldott relé a feszültségellátás megszakadása után automatikusan újra bekapcsol.

(lv) **BĪSTAMI**
Apdraudējums cilvēkiem un mašīnām.
Esot aktivizētai funkcijai „HAND“, reaģējušais relejs pēc sprieguma padeves pārtrauces atkal automātiski ieslēdzas.

(lt) **PAVOJUS**
Pavojus asmenims ir mašinoms.
Esant funkcijai „HAND“ [rankinis], aktyvinta relė po įtampos pertrūkio vėl automatiškai įsijungia.

(pl) **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Niebezpieczeństwo dla ludzi i maszyn.
W trybie “RĘCZNIE” przekaźnik, który zadziałał, włącza się ponownie automatycznie po zaniku napięcia.

(sl) **NEVARNOST**
Nevarnost za ljudi in stroje.
Pri funkciji „HAND“ (ročno) se sprožen rele po prekinitvi napetosti avtomatsko znova vklopi.

(sk) **NEBEZPEČENSTVO**
Nebezpečenstvo pre osoby a stroje.
Vo funkcii „MANUÁLNE“ sa vypnuté relé po prerušení napätia zopne znova automaticky.

(bg) **ОПАСНОСТ**
Опасност за хора и машини. Във функция “РЪЧНА” изключеното реле се включва отново автоматично след прекъсване на напрежението.

(ro) **PERICOL**
Pericol pentru persoane şi maşini.
În funcția „MANUAL“ releul declanşat porneşte automat după întreruperea tensiunii.

(hr) **OPASNOST**
Opasnost po ljude i strojeve.
U funkciji „RUČNO“ okinuti se relej ponovno automatski uključuje nakon prekida napona.

(tr) **TEHLiKE**
Personel ve makineler için tehlike teşkil eder.
“HAND” fonksiyonunda, serbest bırakılan röle gerilim düşüşünün ardından otomatik olarak açılır.

(sr) **ОПАСНОСТ**
Опасност за особље и машине.
У функцији „HAND” („РУЧНО”) отпуштени релеј се аутоматски укључује након пада напона.

(no) **FARE**
Fare for personer og maskiner.
I funksjonen HAND slår releet seg automatisk på etter spenningsfall.

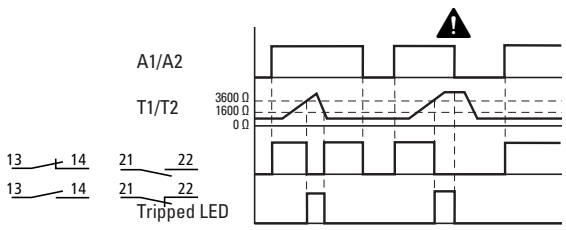
(uk) **НЕБЕЗПЕКА**
Небезпека для персоналу та обладнання.
У режимі HAND розблоковане реле автоматично вмикається після падіння напруги.

(ar) **الخطر**
خطر على الموظفين والآلات.
يتم تشغيل ، "HAND" في وظيفة المرحل الذي تم تحريره تلقائيا بعد الانخفاض المفاجئ للجهد.

08/22 IL121016ZU

AUTO

EMT6, EMT6(230V), EMT6-DB, EMT6-DB(230V)



(en) **DANGER**
Danger to personnel and machines.
In function “AUTO” machines can restart automatically after a release.
EMT6 and EMT6(230V) can only be operated in function “AUTO”.

(de) **GEFAHR**
Gefahr für Personen und Maschinen. In der Funktion „AUTO“ können Maschinen nach einer Auslösung automatisch wieder anlaufen.
EMT6 und EMT6(230V) können nur in Funktion „AUTO“ betrieben werden.

(fr) **DANGER**
Danger pour les personnes et les machines. Dans la fonction « AUTO », les machines peuvent redémarrer automatiquement après un déclenchement.
EMT6 et EMT6(230V) : fonctionnement uniquement en mode AUTO.

(es) **PELIGRO**
Peligro para personas y máquinas.
En modo “AUTO”, las máquinas pueden rearrancar automáticamente después de un disparo. EMT6 y EMT6(230V) solo pueden accionarse en la función “AUTO”.

(it) **PERICOLO**
Pericolo per persone e macchine. Nella funzione “AUTO” le macchine possono riavviarsi automaticamente dopo lo sgancio. EMT6 e EMT6(230V) possono operare solo nella funzione “AUTO”.

(zh) **危险**
对人员和机器有危险．在 “AUTO （自动）” 功能中可在断开后自动重启机器。 EMT6 和 EMT6(230V) 只能在 “AUTO （自动）” 功能中工作。

(ru) **ОПАСНО**
Опасность для персонала и оборудования.
В автоматическом режиме “AUTO” после отключения машины могут автоматически опять заработать. EEMT6 и EMT6(230V) могут работать только в режиме „АВТОМАТИЧЕСКИЙ“.

(fi) **VAARA**
Vaara henkilöille ja koneille.
“AUTO”-toiminnossa koneet voivat käynnistyä irtikytkennän jälkeen jälleen automaattisesti.
EMT6 ja EMT6(230V) voidaan käyttää vain “AUTO”-toiminnossa.

(cs) **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí ohrožující lidi i stroje. Ve funkci „AUTO“ lze stroje po vypnutí automaticky znovu spustit.
EMT6 a EMT6(230V) lze používat za provozu jen ve funkci „AUTO“.

(et) **OHT**
Oht inimestele ja masinatele. Režiimil „AUTO“ võivad masinad peale vabastust automaatselt uuesti käivituda. EMT6 ja EMT6(230V) käitus on võimalik ainult režiimil „AUTO“.

(hu) **VESZÉLY**
Személyi sérülés és gépek károsodásának veszélye áll fenn. „AUTO“ üzemmódban, kioldás után gépek indulhatnak el automatikusan.
Az EMT6 és az EMT6(230V) csak „AUTO“ üzemmódban üzemeltethető.

(bg) **ОПАСНОСТ**
Опасност за хора и машини.
Във функция „АВТО“ машините могат да се включат автоматично отново след изключване.
EMT6 и EMT6(230V) могат да бъдат експлоатирани само във функция „АВТО“.

(ro) **PERICOL**
Pericol pentru persoane şi maşini. În funcția „AUTOMAT“ maşinile pot porni automat din nou după o declanşare. EMT6 şi EMT6(230V) pot fi utilizate numai în funcția „AUTOMAT“.

(hr) **OPASNOST**
Opasnost po ljude i strojeve.
U funkciji „AUTO“ strojevi se mogu automatski ponovno pokretati nakon okidanja. EMT6 i EMT6(230V) mogu se pogoniti samo u funkciji „AUTO“.

(tr) **TEHLiKE**
Personel ve makineler için tehlike teşkil eder.
“AUTO” fonksiyonunda, makineler serbest bırakılma sonrasında otomatik olarak yeniden çalıştırılabilir.
EMT6 ve EMT6(230V), yalnızca “AUTO” modunda çalıştırılabilir.

(nl) **GEVAAR**

Gevaar voor personen en machines. In de functie "AUTO" kunnen machines na een uitschakeling automatisch weer starten. EMT6 en EMT6(230V) kunnen alleen in de functie "AUTO" worden gebruikt.

(da) **FARE**

Fare for personer og maskiner.
I funktionen „AUTO" kan maskiner starte igen automatisk efter en udløsning. EMT6 og EMT6(230V) kan kun anvendes i funktionen „AUTO".

(el) **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Κίνδυνος για το προσωπικό και τα μηχανήματα. Στη λειτουργία «AUTO» παρέχεται η δυνατότητα αυτόματης επανεκκίνησης των μηχανημάτων ύστερα από μια ενεργοποίηση. Τα EMT6 και EMT6(230V) μπορούν να λειτουργούν μόνο στη λειτουργία «AUTO».

(pt) **PERIGO**

Perigo para pessoas e máquinas. Na função "AUTO" é possível voltar a ligar automaticamente as máquinas após um disparo. EMT6 e EMT6(230V) apenas podem ser operados no modo "AUTO".

(sv) **FARA**

Fara för personer och maskiner. I "Auto" kan maskinen efter en automatisk utlösning åter starta. EMT6 och EMT6(230V) kan bara drivas med funktion "AUTO".

(lv) **BĪSTAMI**

Apdraudējums cilvēkiem un mašīnām. Esot aktivizētai funkcijai „AUTO", mašīnas pēc nostrādes var atkal automātiski sākt darboties. EMT6 un EMT6(230V) var darbināt tikai, esot aktivizētai funkcijai „AUTO".

(lt) **PAVOJUS**

Pavojus asmenims ir mašinoms.
Esant funkcijai „AUTO", mašinos po aktyvinimo gali automatiškai vėl pradėti veikti. EMT6 ir EMT6(230V) galima naudoti tik esant funkcijai „AUTO".

(pl) **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo dla ludzi i maszyn. Wtrybie pracy "AUTO" możliwy jest ponowny automatyczny rozruch maszyn po wyzwoleniu. EMT6 i EMT6(230V) można eksploataować tylko w trybie „AUTO".

(sl) **NEVARNOST**

Nevarnost za ljudi in stroje. Pri funkciji „AUTO" lahko stroji po sprožitvi avtomastko znova stečejo. EMT6 in EMT6(230V) lahko obratujejo le v funkciji „AUTO".

(sk) **NEBEZPEČENSTVO**

Nebezpečenstvo pre osoby a stroje. Vo funkcii „AUTO" môžu byť stroje po vypnutí opäť automaticky spustené. EMT6 a EMT6(230V) možno prevádzkovať vo funkcii „AUTO"

(sr) **ОПАСНОСТ**

Опасност за особље и машине. У функцији „AUTO" („АУТОМАТСКИ") машине се могу аутоматски поново покренути након отпуштања. EMT62 и EMT6(230V) може да ради само у режиму „AUTO" („АУТОМАТСКИ").

(no) **FARE**

Fare for personer og maskiner. I funksjonen AUTO kan maskiner omstartes automatisk etter utløsning.
EMT62 og EMT6(230V) kan bare brukes i AUTO-modus.

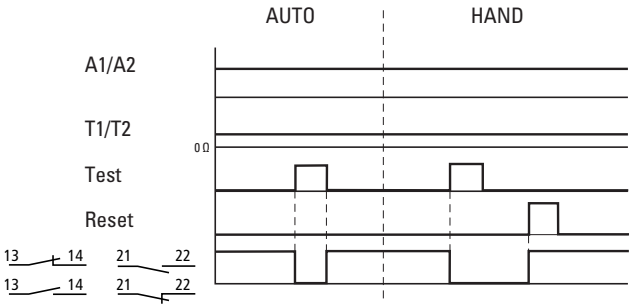
(uk) **НЕБЕЗПЕКА**

Небезпека для персоналу та обладнання. У режимі AUTO агрегат може автоматично перезапуститися після розблокування. Моделі EMT6 і EMT6(230V) можуть працювати лише в режимі AUTO.

(ar) **الخطر**

فـي وظيفـة .خطـر علـى المـوظفين والآلات
ا بعـديمكـن إعـادة تشـغيل الآلات تلقـائي، "AUTO"
و (230V)EMT6و EMT6 يمكـن تشـغيل .التحـرير
فقـط فـي وضـع "AUTO".

Test/Reset



(en) **DANGER**

EMT6 and EMT6(230V) can only be operated in function "AUTO".

(de) **GEFAHR**

EMT6 und EMT6(230V) können nur in Funktion „AUTO" betrieben werden.

(fr) **DANGER**

EMT6 et EMT6(230V) ne fonctionnent que dans la fonction « AUTO ».

(es) **PELIGRO**

EMT6 y EMT6(230V) sólo pueden utilizarse en modo "AUTO".

(it) **PERICOLO**

EMT6 e EMT6(230V) possono operare solo nella funzione "AUTO".

(zh) **危险**

EMT6 和 EMT6(230V) 只能在 "AUTO（自动）" 功能中工作。

(ru) **ОПАСНО**

EMT6 и EMT6(230V) можно эксплуатировать только в режиме "AUTO".

(nl) **GEVAAR**

EMT6 en EMT6(230V) kunnen alleen in de functie "AUTO" worden gebruikt.

(da) **FARE**

EMT6 og EMT6(230V) kan kun anvendes i funktionen „AUTO".

(el) **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Τα EMT6 και EMT6(230V) μπορούν να λειτουργούν μόνο στη λειτουργία «AUTO».

(pt) **PERIGO**

EMT6 e EMT6(230V) apenas podem ser operados no modo "AUTO".

(sv) **FARA**

EMT6 och EMT6(230V) kan bara drivas med funktion "AUTO".

(fi) **VAARA**

EMT6 ja EMT6(230V) voidaan käyttää vain "AUTO"-toiminnossa.

(cs) **NEBEZPEČÍ**

EMT6 a EMT6(230V) lze používat za provozu jen ve funkci „AUTO".

(et) **OHT**

EMT6 ja EMT6(230V) käitus on võimalik ainult režiimil „AUTO".

(hu) **VESZÉLY**

Az EMT6 és az EMT6(230V) csak „AUTO" üzemmódban üzemeltethető.

(lv) **BĪSTAMI**

EMT6 un EMT6(230V) var darbināt tikai, esot aktivizētai funkcijai „AUTO".

(lt) **PAVOJUS**

EMT6 ir EMT6(230V) galima naudoti tik esant funkcijai „AUTO".

(pl) **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

EMT6 i EMT6(230V) można eksploataować tylko w trybie „AUTO".

(sl) **NEVARNOST**

EMT6 in EMT6(230V) lahko obratujejo le v funkciji „AUTO".

(sk) **NEBEZPEČENSTVO**

EMT6 a EMT6(230V) možno prevádzkovať vo funkcii „AUTO".

(bg) **ОПАСНОСТ**

EMT6 и EMT6(230V) могат да бъдат експлоатирани само във функция „ABTO".

(ro) **PERICOL**

EMT6 şi EMT6(230V) pot fi utilizate numai în funcția „AUTOMAT".

(hr) **OPASNOST**

EMT6 i EMT6(230V) mogu se pogoniti samo u funkciji „AUTO".

(tr) **TEHLiKE**

EMT6 ve EMT6(230V), yalnızca "AUTO" modunda çalıştırılabilir.

(sr) **ОПАСНОСТ**

EMT62 и EMT6(230V) може да ради само у режиму „AUTO" („АУТОМАТСКИ").

(no) **FARE**

EMT62 og EMT6(230V) kan bare brukes i AUTO-modus.

(uk) **НЕБЕЗПЕКА**

Моделі EMT6 і EMT6(230V) можуть працювати лише в режимі AUTO.

(ar) **الخطر**

يمكـن تشـغيل EMT6و (230V)
فولـت) و فقـط فـي وضـع "AUTO")

08/22 IL121016ZU

© 2022 Eaton Industries GmbH

EU: Eaton Industries GmbH, Hein-Moeller-Straße 7-11, 53115 Bonn, Germany
UK: Eaton Electric Ltd., P.O. Box 554, Abbey Park, Southampton Road, Titchfield, PO14 4QA, United Kingdom
MA: اتون الكترك تقسيم ابنال6,شارع سقرآط, معاريف امتداد,طابق1,الرمزالبريدي 20370,الدار البيضاء.المغرب
USA: **Eaton.com/eatoncare** +1 877-386-2273

Eaton.com/contacts
Eaton.com/aftersales
Eaton.com/documentation

08/22 IL121016ZU
Eaton.com/recycling